

SEGURIDAD SOCIAL

AÑO XIII

NÚM. 28

EPOCA III

SUMARIO

VII CONFERENCIA INTERAMERICANA DE SEGURIDAD SOCIAL

XII REUNION DEL COMITE INTERAMERICANO DE SEGURIDAD SOCIAL

COMISIONES REGIONALES AMERICANAS DE SEGURIDAD SOCIAL

II REUNION DE LA COMISION DE ACTUARIOS Y ESTADISTICOS

III REUNION DE LA COMISION DE ORGANIZACION Y METODOS

JULIO-AGOSTO

1964

MEXICO, D. F.

CIÓN BIMESTRAL DE LAS SECRETARÍAS
LES DE LA C. I. S. S. Y DE LA A. I. S. S.
DE DIFUSION DEL CENTRO INTERAMERICANO
E ESTUDIOS DE SEGURIDAD SOCIAL

Conferencia Interamericana de Seguridad Social



**Centro Interamericano de
Estudios de Seguridad Social**

Este documento forma parte de la producción editorial de la Conferencia Interamericana de Seguridad Social (CISS)

Se permite su reproducción total o parcial, en copia digital o impresa; siempre y cuando se cite la fuente y se reconozca la autoría.

	PAG.
Las prestaciones en servicios sociales en los regímenes de Seguridad Social	76
La Seguridad Social en el marco del desarrollo económico del Continente	78
Reciprocidad de trato en los países americanos en materia de Seguridad Social	80
Extensión de la Seguridad Social a ciertas categorías de trabajadores: a) trabajadores independientes; b) trabajadores domésticos, a domicilio, de industria familiar	82
La mecanización y automatización de las instituciones americanas de Seguridad Social	84
La protección de las pensiones de vejez en el evento de fluctuaciones en los niveles de vida	85

CLAUSURA

Discurso del Subdirector General de la Oficina Internacional del Trabajo, señor William Yalden-Thomson, en la sesión solemne de clausura de la VII Conferencia Interamericana de Seguridad Social y XII de su Comité Permanente	86
Discurso del representante de la Organización de los Estados Americanos señor Beryl Frank en la sesión de clausura de la VII Conferencia Interamericana de Seguridad Social y XII de su Comité Permanente	88
Discurso del señor Leo Wildman Secretario General de la Asociación Internacional de la Seguridad Social en la sesión de clausura de la VII Conferencia Interamericana de Seguridad Social y XII de su Comité Permanente	90
Discurso del Dr. Carlos Eduardo Abdala de Uruguay, en representación de los señores delegados en la sesión de clausura de la VII Conferencia Interamericana de Seguridad Social y XII de su Comité Permanente	92
Discurso del Presidente de la VII Conferencia Interamericana de Seguridad Social, Dr. Don Emilio Cubas, pronunciado en la sesión solemne de clausura, de la VII Conferencia Interamericana de Seguridad Social y XII de su Comité Permanente	95
Actos Sociales	97
Aportaciones	100

XII REUNION DEL COMITE PERMANENTE INTERAMERICANO DE SEGURIDAD SOCIAL.

Programa de actividades futuras de la Conferencia Interamericana de Seguridad Social	104
Aclaraciones y fundamentos sobre el proyecto de presupuesto de ingresos y egresos del C.I.S.S. para el ejercicio 1964	106
Presupuesto de ingresos y egresos 1964	108

COMISIONES REGIONALES AMERICANAS DE SEGURIDAD SOCIAL.

Participantes	113
Sesión Inaugural	117
Discurso de apertura de las Reuniones de las Comisiones Regionales Americanas de Seguridad Social, a cargo del Presidente	

	PAG.
del Consejo Superior y Director General del Instituto de Previsión Social del Paraguay, Dr. Don Emilio Cubas	118
Discurso del Dr. Don Antonio Zelenka, Jefe de la División de Seguridad Social de la Oficina Internacional del Trabajo en representación del Director General de la O.I.T.	121
Discurso del Dr. Don Ricardo R. Moles, Miembro de la Mesa Directiva de la Asociación Internacional de Seguridad Social en representación del Secretario General de la AISS	123
Discurso del Dr. Don Amadeo Almada, Secretario General del Comité Permanente Interamericano de Seguridad Social	125
Informe del Dr. Don Gonzalo Arroba, Asesor Técnico de las Comisiones Regionales Americanas de Seguridad Social sobre el desarrollo de las mismas	126
Sesiones de Trabajo de las Comisiones	131

CONCLUSIONES Y RESOLUCIONES

Comisión Regional Americana de Organización y Métodos	132
La mecanización y automatización de las instituciones americanas de Seguridad Social	132
Consideraciones sobre el estudio de los costos de administración en base a los planes de cuentas y los procedimientos contables en algunas instituciones americanas de Seguridad Social	133
<i>Comisión Regional Americana de Actuarios y Estadísticos de Seguridad Social</i>	134
La organización financiera de las instituciones americanas de Seguridad Social	134
La protección de las pensiones de vejez en el evento de las fluctuaciones en los niveles de vida	135
Estudio de la aplicación del plan mínimo de estadísticas en las instituciones americanas de Seguridad Social	136
Programas de Trabajo	136
<i>Comisión Regional Americana de Actuarios y Estadísticos de Seguridad Social.</i>	
Actividades inmediatas	136
Actividades mediatas	136
<i>Comisión Regional Americana de Organización y Métodos.</i>	
Actividades inmediatas	137
Actividades mediatas	137
<i>Actividades encomendadas por la VII Conferencia Interamericana de Seguridad Social y las otras dos Comisiones Regionales Americanas.</i>	
Para la Comisión Médico Social	138
Para la Comisión de Prevención de Riesgos Profesionales	139
<i>Comisión Regional Americana Médico-Social.</i>	
Actividades inmediatas	139
Actividades mediatas	139
<i>Comisión Regional Americana de Prevención de Riesgos Profesionales</i>	140
<i>Elección de la Mesa Directiva de la Comisión Regional Americana de Actuarios y Estadísticos de Seguridad Social</i>	141
Actos Sociales	142

COMISIONES REGIONALES AMERICANAS
DE SEGURIDAD SOCIAL

II Reunión de la Comisión de Actuarios y Estadísticos

III Reunión de la Comisión de Organización y Métodos

DISCURSO DEL DR. DON RICARDO R. MOLES, MIEMBRO DE
LA MESA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL
DE SEGURIDAD SOCIAL EN REPRESENTACION DEL
SECRETARIO GENERAL DE LA A.I.S.S.

Sr. Presidente del Instituto de Previsión Social,
Señores Representantes de las Organizaciones Internacionales,
Señores Delegados,
Señoras y Señores:

Es para mí un alto honor hacer presente en este acto el saludo cordial del Sr. Presidente de la Asociación Internacional de la Seguridad Social, Dr. Renato Morelli; del Secretario General y de los Miembros de la Directiva de Asociación, y formular, al mismo tiempo, los mejores votos por el éxito de las reuniones de las Comisiones Regionales de Organización y Métodos y de Actuarios y Estadísticos.

Gracias a la tradicional hospitalidad paraguaya, las Comisiones Regionales hoy tienen la oportunidad de reunirse en esta histórica ciudad de Asunción, para cumplir una etapa más de estudio y de trabajo en beneficio del desarrollo y perfeccionamiento de la Seguridad Social.

Es evidente que cuando una reunión de Seguridad Social congrega a las Instituciones de nuestro continente, se reafirman los principios que inspiran a los pueblos americanos en su lucha común por la concreción de los ideales de paz, de justicia y de Seguridad Sociales, que permiten lograr un efectivo bienestar social y económico, y eliminar definitivamente las causas que originan la miseria y la inseguridad en cualquiera de sus manifestaciones.

Acorde también con estos fines, la A.I.S.S. realiza una incesante labor tendiente a estimular, en el plano internacional, el progreso de la Seguridad Social y ayudar a mejorar sus métodos técnicos y administrativos de aplicación.

La Asociación, que como Uds. saben se va extendiendo constantemente, ya abarca cerca de 200 organismos miembros, de aproximadamente 90 países, que representan más de 500 millones de asegurados.

Dentro de este nexo mundial, la creación de Comisiones Regionales, y entre ellas las que actúan en el ámbito americano sobre Organización y Métodos, de Actuarios y Estadísticos, Médico-Social y de Prevención de Riesgos Profesionales, organizada esta última en acción conjunta con el Comité Interamericano de Seguridad Social, ha respondido al propósito fundamental de confrontar experiencias, analizar problemas comunes y favorecer la búsqueda de soluciones acordes con la realidad de los países respectivos y con

las peculiaridades que definen a una comunidad regional, teniendo en cuenta las diferencias de estructura y los distintos grados de desarrollo de la Seguridad Social.

Estas actividades constituyen una realización técnicamente efectiva, y estamos seguros que contribuirán a la obtención de soluciones concretas de acuerdo con necesidades reales, y que signifiquen la síntesis de los esfuerzos nacionales y de una positiva cooperación internacional.

Puede afirmarse que los resultados obtenidos hasta ahora, aun cuando se trata a veces de problemas que todavía requieren un esclarecimiento preliminar, representan una garantía de que se podrán alcanzar conclusiones prácticas, aunque fueran de modestos alcances, pero que constituyen un aporte efectivo para las Instituciones y el desarrollo de la Seguridad Social.

Por consiguiente, en nombre de la Mesa Directiva de la Asociación Internacional de la Seguridad Social, me es grato reiterar a las Comisiones que hoy inician sus tareas, el más franco de los éxitos, y al mismo tiempo el total cumplimiento de los objetivos que las compete en el ámbito regional americano.